

Poland-Rzeszów: Pressure-reducing, control, check or safety valves

OJ S 149/2023 04/08/2023

Contract award notice – utilities

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ - RZESZÓW  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

National registration number: REGON 180279488

Postal address: ul. Stanisława Staszica 24

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-051

Country: Poland

Contact person: Barbara Blajer-Pisarek

E-mail: [przetargitt@mpecrzeszow.pl](mailto:przetargitt@mpecrzeszow.pl)

**Internet address(es):**

Main address: [www.mpecrzeszow.pl](http://www.mpecrzeszow.pl)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części

Reference number: KZP-1/252/TTZ/7/23

**II.1.2. Main CPV code**

42131140 Pressure-reducing, control, check or safety valves

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części: Część 1: Regulatory różnicy ciśnień Część 2: Elektroniczne regulatory temperatury Część 3: Termostaty Część 4: Pozostałe urządzenia AKPiA

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 85 127,00 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Część 1: Regulatory różnicy ciśnień

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42131130 Temperature regulators

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

### **II.2.4. Description of the procurement**

2. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 6 do SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 4

Price - Weighting: 96

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Część 2: Elektroniczne regulatory temperatury

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42131130 Temperature regulators

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

### **II.2.4. Description of the procurement**

2. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 6 do SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 4

Price - Weighting: 96

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Termostaty

Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42943210 Immersion thermostats

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

###### **II.2.4. Description of the procurement**

2. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 6 do SWZ.

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 4

Price - Weighting: 96

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Pozostałe urządzenia AKPiA

Lot No: 4

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

42131142 Control valves

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

#### **II.2.4. Description of the procurement**

2. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 6 do SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: okres gwarancji / Weighting: 4

Price - Weighting: 96

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 097-304125](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Samson Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Automatyka i Technika Pomiarowa  
National registration number: REGON 010610736  
Postal address: Al. Krakowska 197  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Postal code: 02-180  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 84 398,87 PLN  
Total value of the contract/lot: 60 315,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Samson Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Automatyka i Technika Pomiarowa

National registration number: REGON 010610736

Postal address: Al. Krakowska 197

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-180

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 567,19 PLN

Total value of the contract/lot: 5 391,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Samson Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Automatyka i Technika Pomiarowa

National registration number: REGON 010610736

Postal address: Al. Krakowska 197

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-180

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 957,76 PLN

Total value of the contract/lot: 3 760,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

#### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 4

**Lot No:** 4

**Title:**

„Sukcesywna dostawa urządzeń automatycznej regulacji AKPiA pod potrzeby węzłów cieplnych”, z podziałem na cztery Części

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Samson Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Automatyka i Technika Pomiarowa

National registration number: REGON 010610736

Postal address: Al. Krakowska 197

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-180

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 17 289,75 PLN

Total value of the contract/lot: 15 641,00 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

##### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

### **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innym podmiotom mającym interes w uzyskaniu zamówienia, którzy ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Ustawy. 2. Na podstawie art. 513 Ustawy, odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zgodnie z art. 514 U

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/08/2023